



DIARIO

DEL GOBIERNO DE CATALUÑA

Y DE BARCELONA,

Del Viérnes, 11 de Enero de 1811.

S. Higinio, P. y M.

Las quarenta horas están en la iglesia de Sta. Madroná de PP. Capuchinos; se expone á las ocho y media de la mañana, y se reserva á las quatro y media de la tarde.

DIA.	TERMÓMETRO.	BARÓMETRO.	VIENT. Y ADMÓSFERA.
9 á las 11 de la noc.	6 grad.	28 p. 1 l.	N. N. O. Sereno.
10 á las 7 de la mañ.	6	28 1	N. Nubes.
10 á las 2 de la tard.	8	28 2	E. N. E. Idem.

TRANSYLVANIE.

Pancsoova, 12 Octobre.

Le corps d'armée turque d'environ 40,000 hommes, qui s'étoit avancé jusqu'à Gruschvatz, s'est retiré jusque dans les environs de Nissa. On ignore si cette retraite est une suite de la mauvaise saison, ou de ce que ses projets contre les Serviens ont échoué.

TRANSYLVANIA

Pancsoova, 12 de Octubre.

El cuerpo del ejército Turco de cerca 40,000 hombres que se habia adelantado hasta Gruschvatz se ha retirado hasta los contornos de Nissa. No se sabe si esta retirada es la resulta de la mala estacion, ó de que se han desbaratado sus proyectos contra los Servios.

Le corps de Bosniaques qui a passé la Drina se maintient dans les environs de Soekoll, Losnitza et Livolist. Il est presque tous les jours aux prises avec les Russes.

Il est passé avant-hier à Semlin un courrier français chargé de dépêches pour la légation de France à Constantinople.

EMPIRE FRANÇAIS.

Paris, 10 Novembre.

On écrit de Fontainebleau, que dimanche prochain S. M. l'Empereur daignera tenir sur les fonts de Baptême une trentaine d'enfans, dont les pères ont mérité, sur le champ de bataille, à la cour ou dans l'administration, ce prix touchant de leur dévouement et de leur fidélité. On a remarqué mille fois, dans les récompenses que l'Empereur accorde à tous les services, une intention prévoyante qui lie l'avenir avec le passé. Le génie qui fonde et qui régénère les Empires, attache à tout ce qu'il fait des pensées de conservation et de stabilité. C'en est une sans doute que d'enchaîner, par une cérémonie que la religion consacre comme une espèce d'adoption, la destinée incertaine des enfans à la mémoire glorieuse de leurs pères. Quel est celui qui, portant ses premiers regards sur les plus nobles exemples, et, pour ainsi dire, introduit dans la vie par Napoléon lui-même, oubliera jamais que tous ses jours appartiennent au prince et à l'état? Et qui peut prévoir tout ce qu'un tel souvenir peut inspirer? Puissent les jeu-

El cuerpo de Bosnios que pasó el Drina se mantiene en los contornos de Soekoll, Losnitza y Livolist. Casi todos dias vienen à las manos con los Rusos.

Antes de ayer pasó un correo Francés por Semlin, cargado de pliegos para la legacion de Francia en Constantinopla.

IMPERIO FRANCÉS.

Paris 10 de Noviembre.

Escriben de Fontainebleau que domingo proximo S. M. el Emperador se dignará sacar de pila unos treinta niños cuyos padres han merecido en el campo de batalla, en la corte ó en la administracion este premio afectuoso de su sacrificio y fidelidad. Mil veces se ha notado en las recompensas que el Emperador concede à todos los servicios, una intencion proveedora que une lo venidero con lo pasado. El talento que funda y regenera los Imperios, ata à todo lo que hace pensamientos de conservacion y estabilidad. A la verdad lo es el encadenar por medio de una ceremonia que la Religion consagra como una especie de adopcion, el destino incierto de los niños à la gloriosa memoria de sus padres. ¿Quien es el que dirigiendo sus primeras ojeadas à los mas nobles exemplos, y que, para decirlo asi, introducido à la vida por Napoleon mismo, olvidará jamas que todos sus dias pertenecen al principe y al estado? ¿Y quien puede preveer todo lo que semejante memoria puede inspirar? ¡Ojalá que los jove-

nes Français dont il agrandira la carrière, mériter à leur tour que leurs fils reçoivent le même honneur, et qu'ils soient aussi présentés, sous les yeux du ciel, aux espérances de la patrie par la main du héros qui l'a sauvée, ou par un digne héritier de son nom, de ses sentimens et de sa grandeur!

Parmi les enfans que LL. MM. II. doivent tenir sur les fonts de baptême, on cite S. A. I. le grand-duc de Berg; le fils de S. A. S. le prince de Neuchâtel et de VVagram; les enfans de LL. EExc. MM. les ducs de Bassano, de Cadore, de Bellune et d'Abrantès; de MM. les comtes Daru, Lauriston, Lemarrois; de MM. les généraux de la garde, VValther, Gros, Curial; de M. le sénateur Ordener; de M. le comte de Turenne, chambelan de l'Empereur, etc. etc.

47
nes franceses cuya carrera Napoleon engrandecerá puedan merecer à su turno el que sus hijos logren el mismo honor, y que sean tambien presentados, baxo los ojos del cielo, à las esperanzas de la patria por la mano del heroè que la ha salvado, ò por un digno heredero de su nombre, de sus máximas, y de su grandezal

Entre los niños que SS. MM. II. deben sacar de pila se citan à S. A. el gran duque de Berg; el hijo de S. A. S. el príncipe de Neuchatel y de VVagram; los hijos de los Excelentísimos Señores Duques de Bassano de Cadora, de Belluna, y de Abrantes; los Señores condes Daru, Lauriston, Lemarrois; de los Señores generales de la guardia VValther, Gros, Curial; del Señor senador Ordener; del Señor conde de Turena, chambelan del Emperador, etc. etc.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

Commissariat-général de Police.

Par arrêté de Mr. le Gouverneur du 21 décembre dernier, Mr. Bernard las Casas, a été nommé inspecteur principal de Police, pour l'extérieur de Barcelone. Mr. Lugan, a été nommé Commissaire de Police des Cantons de l'ouest et du midi; il a pris son logement rue Neuve, maison numéro 92.

Comisariato general de Policía.

Por decreto del Señor Gobernador del día 21 de diciembre último, el Señor Bernardo las Casas, ha sido nombrado inspector principal de Policía, para lo exterior de Barcelona. El Sr. Lugan, ha sido elegido Comisario de Policía, de los Cantones del poniente y medio día; tiene su habitación en la calle Nueva, en la casa número 92.

AVISO.

Por disposicion de los Señores del Tribunal de Comercio se hace saber al público que en dicho Tribunal se tendrán audiencias los lunes y miércoles, y

Ayuntamiento de Madrid

para quando estos recayan en dia feriado, el inmediato siguiente, desde once á la una.

Por mandado de dichos Señores,

Pablo Revila y Miguel, Escribano.

Dos sujetos de esta ciudad, uno de ellos eclesiastico, y el otro graduado en facultad mayor, ofrecen abrir una Escuela el dia 14 del corriente mes en la calle del Hospital, en el primer piso de la casa del Confitero de S. Agustin, en la que prometen enseñar á la tierna juventud los rudimentos de leer, escribir, Doctrina Cristiana, y las Matemáticas puras, elementos de Aritmética y Geometría. Dará razon de dichos sujetos el Bo-
tuario de delante el Hospital.

Venta.

Dans le magasin n.º 9, sur le Quai, on vend du bois de bâtiment; celui de première qualité à 6 réaux 4 quarts, et celui de seconde à 5 réaux 4 quarts.

En el almacén n.º 9 de la Ribera se vende madera de navio; la de primera calidad à 6 reales de vellón y 4 cuartos, la de segunda à 5 reales y 4 cuartos.

Pérdida.

El dia 8 del corriente, se perdiéron desde la Platería hasta S. Cayetano dos pares de pendientes, el uno de piedras amatistas enlazado, y el otro de cinco piedras de granates, ámbos usados, quien los haya hallado acuda á la Platería, en casa Ramon Carreras, platero, que dará un duro de gratificación.

Nodriz.

En la calle de los Ciegos, delante de S. Cucufate, en la casa que se vende, cal; darán razon de una Ana, cuya leche tiene siete meses, y desea criar en casa de la criatura.

THEATRE FRANÇAIS.

Clemence et Valdemar, ou le peintre par amour, comédie en trois actes et en prose de Volmérange, suivie du *Ballet interrompu*, vaudeville en un acte.

TEATRO FRANCES.

Clemencia y Valdemar, ó el pintor por amor, comedia en tres actos y en prosa de Volmérange, seguida del *Ballet interrompido*, ósuela en un acto.

BARCELONA, En la Imprenta del gobierno general de la Cataluña, calle dels Escudellers N.º 27.

Ayuntamiento de Madrid